

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Mestskému zastupiteľstvu Mesta Zlaté Moravce

Uskutočnili sme audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mesto Zlaté Moravce, so sídlom Ul. 1.mája 2, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31. decembru 2011.

Zodpovednosť primátora za konsolidovanú účtovnú závierku

Primátor je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Základ pre záporné stanovisko

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s Opatrením Ministerstva financií SR č. MF/27526/2008-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe. Konsolidovaný celok tvoria aj účtovné jednotky, ktorých individuálne závierky boli overované našou audítorskou spoločnosťou a boli im vydané podmienené, prípadne záporné stanoviská.

Záporné stanovisko

Podľa nášho názoru, z dôvodov uvedených v odseku Základ pre záporné stanovisko, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mesto Zlaté Moravce, nevyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2011, v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v platnom znení.

Nitra, 17. septembra 2012

LEX AUDIT, spol. s r.o.
Damborského 3, 949 01 Nitra
Licencia SKAU 259

Ing Milan Chovan
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU 897



**Dodatok správy audítora o overení súladu
výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Mestskému zastupiteľstvu Mesta Zlaté Moravce.:

Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku Mesta Zlaté Moravce (ďalej len „Skupina“) k 31. decembru 2011, ku ktorej sme dňa 17. septembra 2012 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Základ pre záporné stanovisko

Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s Opatrením Ministerstva financií SR č. MF/27526/2008-31, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o metódach a postupoch konsolidácie vo verejnej správe a podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek konsolidovanej účtovnej závierky vo verejnej správe. Konsolidovaný celok tvoria aj účtovné jednotky, ktorých individuálne závierky boli overované našou audítorskou spoločnosťou a boli im vydané podmienené, prípadne záporné stanoviská.

Záporné stanovisko

Podľa nášho názoru, z dôvodov uvedených v odseku Základ pre záporné stanovisko, konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Mesto Zlaté Moravce, nevyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2011, v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v platnom znení.

Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Mesta. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2011. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Mesta Zlaté Moravce k 31. decembru 2011.

V Nitre, 18. septembra 2012

LEX-AUDIT, s. r. o.
Damborského 3, 949 01 Nitra
Licencia SKAU č. 259

Ing. Milan Chovan
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 897

